

210715-2026 - Състезателна процедура

Швейцария – Услуги, свързани с битови остатъци и отпадъци – **Übernahme und Verwertung von Glas und Zwischenlagerung von Kleinmetall / Subm. Nr.: 2026-7**

OJ S 60/2026 26/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

Електронна поща: erz-einkauf@zuerich.ch

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Übernahme und Verwertung von Glas und Zwischenlagerung von Kleinmetall / Subm. Nr.: 2026-7

Описание: Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) obliegt die Aufgabe, in der Stadt Zürich Wertstoffe wie z.B. Glas einzusammeln. Die entsprechende Verpflichtung leitet sich aus den Art. 3 lit. b und Art. 8 Abs. 2 der Verordnung für die Abfallbewirtschaftung in der Stadt Zürich (VAZ, AS 712.110) ab. Die Weiterverwertung von Glas kann demgegenüber nicht durch ERZ bewerkstelligt werden, weshalb ERZ die Übernahme und Weiterverwertung dieses Wertstoffes gegen Abgeltung des Wertes vom Glas einem Dritten überlassen muss. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Übernahme sowie stofflicher Verwertung des durch ERZ in der Stadt Zürich farbgetrennt gesammelten Hohlglas sowie der Übernahme und Zwischenlagerung des in der Stadt Zürich gesammelten Kleinmetalls. ERZ verkauft das in der Stadt Zürich gesammelte Hohlglas zur stofflichen Wiederaufbereitung vorbehaltlich, dass marktgerechte Angebote eingehen und keine Absprachen unter den beteiligten Anbietenden erfolgten, derjenigen Anbietende, die im Rahmen dieses Verfahrens die besten Abnahmekonditionen offeriert (vgl. Teil D, Zuschlagskriterien). Insofern besteht kein Anspruch der Anbietenden darauf, dass eine entsprechende Vereinbarung abgeschlossen wird. Im Jahr 2024 betrugen die Sammelmengen 11 574 Tonnen Glas und 1 300 Tonnen Kleinmetall. Die Sammelmengen sind wöchentlichen und saisonalen Schwankungen ausgesetzt, wobei sie in den letzten Jahren stagnierten. Die Zusammenarbeit wird für die Laufzeit von zwei Jahren, vom 1.1.2027 bis 31.12.2028 vereinbart mit der Möglichkeit einer einseitigen Option zugunsten von ERZ für eine Verlängerung der Zusammenarbeit um zwei weitere Kalenderjahre, d.h. vom 1.1.2029 bis 31.12.2030, vereinbart. ERZ informiert den Anbietenden bis spätestens am 30.6.2028 schriftlich über die Ausübung der Option.

Идентификатор на процедурата: 38d51fe5-7b18-4236-9e85-d8fd5bacd41e

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90500000 Услуги, свързани с битови остатъци и отпадъци

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Übernahme und Verwertung von Glas und Zwischenlagerung von Kleinmetall / Subm. Nr.: 2026-7

Описание: Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) obliegt die Aufgabe, in der Stadt Zürich Wertstoffe wie z.B. Glas einzusammeln. Die entsprechende Verpflichtung leitet sich aus den Art. 3 lit. b und Art. 8 Abs. 2 der Verordnung für die Abfallbewirtschaftung in der Stadt Zürich (VAZ, AS 712.110) ab. Die Weiterverwertung von Glas kann demgegenüber nicht durch ERZ bewerkstelligt werden, weshalb ERZ die Übernahme und Weiterverwertung dieses Wertstoffes gegen Abgeltung des Wertes vom Glas einem Dritten überlassen muss. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Übernahme sowie stofflicher Verwertung des durch ERZ in der Stadt Zürich farbgetrennt gesammelten Hohlglas sowie der Übernahme und Zwischenlagerung des in der Stadt Zürich gesammelten Kleinmetalls. ERZ verkauft das in der Stadt Zürich gesammelte Hohlglas zur stofflichen Wiederaufbereitung vorbehaltlich, dass marktgerechte Angebote eingehen und keine Absprachen unter den beteiligten Anbietenden erfolgten, derjenigen Anbietende, die im Rahmen dieses Verfahrens die besten Abnahmekonditionen offeriert (vgl. Teil D, Zuschlagskriterien). Insofern besteht kein Anspruch der Anbietenden darauf, dass eine entsprechende Vereinbarung abgeschlossen wird. Im Jahr 2024 betrugen die Sammelmengen 11 574 Tonnen Glas und 1 300 Tonnen Kleinmetall. Die Sammelmengen sind wöchentlichen und saisonalen Schwankungen ausgesetzt, wobei sie in den letzten Jahren stagnierten. Die Zusammenarbeit wird für die Laufzeit von zwei Jahren, vom 1.1.2027 bis 31.12.2028 vereinbart mit der Möglichkeit einer einseitigen Option zugunsten von ERZ für eine Verlängerung der Zusammenarbeit um zwei weitere Kalenderjahre, d.h. vom 1.1.2029 bis 31.12.2030, vereinbart. ERZ informiert den Anbietenden bis spätestens am 30.6.2028 schriftlich über die Ausübung der Option.

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90500000 Услуги, свързани с битови остатъци и отпадъци

Допълнителна класификация (cpv): 90514000 Услуги по преработване на битови отпадъци

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Швейцария

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Details in den Unterlagen

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Option: Verlängerung vom 1. Januar 2029 bis 31. Dezember 2030

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Zuschlagskriterien

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

<https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Simap.ch

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Забранено

Обосновка защо електронното подаване не е възможно: Средства, устройства или формати на файлове, които не са общодостъпни

Описание: 1 x in schriftlicher Form und 1 x komplett in elektronischer Form als USB-Stick.

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 04/05/2026 16:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundesverwaltungsgericht

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese

Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim

Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich

Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss

einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen.

Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

Регистрационен номер: 3bd84f1f-8519-4167-962e-a6bc46359b35

Пощенски адрес: Hagenholzstrasse 110

Град: Zürich

Пощенски код: 8050

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Zürich (CH040)

Държава: Швейцария

Електронна поща: erz-einkauf@zuerich.ch

Телефон: +41444177777

Интернет адрес: <https://stadt-zuerich.ch/erz>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Bundesverwaltungsgericht

Регистрационен номер: BVGER

Пощенски адрес: Postfach

Град: St. Gallen

Пощенски код: 9023

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): St. Gallen (CH055)

Държава: Швейцария

Електронна поща: info@bvger.admin.ch

Телефон: +41584652626

Интернет адрес: <https://www.bvger.ch>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Simap.ch

Регистрационен номер: CH001

Пощенски адрес: Holzikofenweg 36

Град: Bern

Пощенски код: 3003

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

Електронна поща: support@simap.ch

Телефон: +41584646388

Интернет адрес: <https://www.simap.ch>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 69b4beae-71ed-4f3a-aa68-44128757a549 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 25/03/2026 02:25:51 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 210715-2026

Номер на броя на ОВ S: 60/2026

Дата на публикуване: 26/03/2026